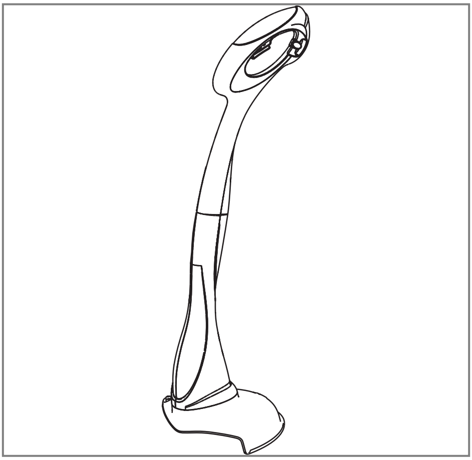
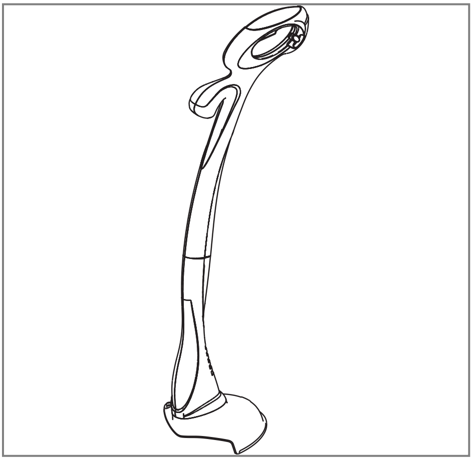
Flymo

Electrolux

Mini Trim





GB
IMPORTANT INFORMATION
Read before use and retain for future reference

D
WICHTIGE INFORMATION
Bitte vor dem Benutzen des Gerätes durchlesen und gut aufbewahren

F
RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS
A lire avant usage et à conserver pour référence ultérieure

NL
BELANGRIJKE INFORMATIE
Leest u deze informatie voor het gebruik en bewaar ze voor toekomstige raadpleging

N
VIKTIG INFORMASJON
Les bruksanvisningen nøye før bruk og oppbevar den for senere bruk

SF
TÄRKEÄÄ TIETOA
Lue tämä ennen käyttöä ja säilytä myöhempää tarvetta varten

S
VIKTIG INFORMATION
Läs anvisningarna före användningen och spara dem för framtida behov

DK
VIGTIGE OPLYSNINGER
Du bør læse brugsanvisningen før brug og gemme til senere henvisning

E
INFORMACIÓN IMPORTANTE
Léase antes de utilizar y consérvela como referencia en el futuro

P
INFORMAÇÕES IMPORTANTES
Leia antes de utilizar e guarde para consulta futura

I
INFORMAZIONI IMPORTANTI
Leggere prima dell'uso e conservare per ulteriore consultazione

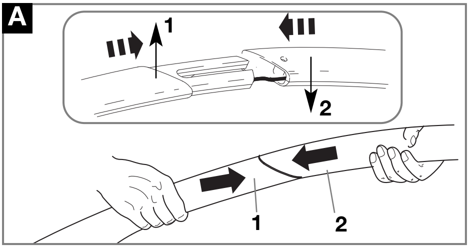
HU
Jótállást vállalni csak rendeltetésszerűen használatba vett gépekre tudunk. Kérjük, hogy a gép használatba vétele elött gondosan olvassa el a kezelési utasításokat.

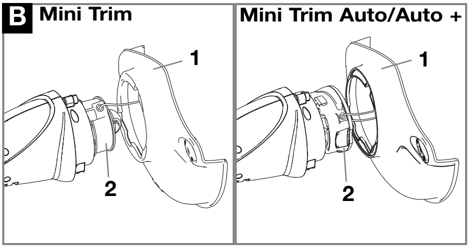
PL
Gwarancja traci ważność w przypadku używania urządzenia do celów innych niż wymienione w instrukcji obsługi. Prosimy o uważne przeczytanie instrukcji oraz o stosowanie się do zaleceń i wskazówek w niej zawartych

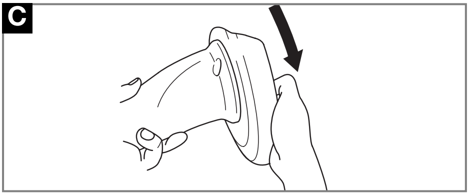
CZ
Záruka se nebude vztahovat na závady způsobené nesprávným používáním, nebo jestliže bude výrobek použit pro jiné účely než pro jaké byl vyroben, nebo také jinak než je uvedeno v návodu k obsluze. Tento návod si přečtěte, prosím, velmi pozorně a uchovejte jej pro možné budoucí odkazy

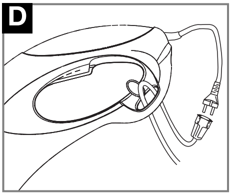
SK
Záruka na tento produkt nebude uznaná v prípade porúch spôsobených nesprávnou obsluhou alebo používaním výrobku na iný účel alebo iným spôsobom, ako je uvedené. Pred začatím práce si prosím dôkladne prečítajte návod na obsluhu a tento si aj pre prípad potreby uschovajte

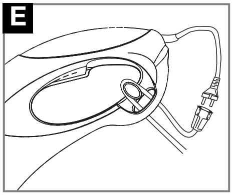
SL
Garancija ne velja ob nepravilni uporabi proizvoda in/ali ob uporabi za drugi namen kot je izdelan. Prosimo, da pred uporabo, preverite pazljivo navodila za obratovanje in jih shranite za kasnejšo rabo.

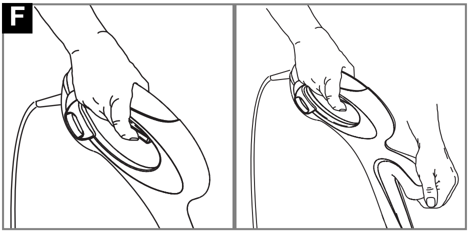

A
1
2
1
2

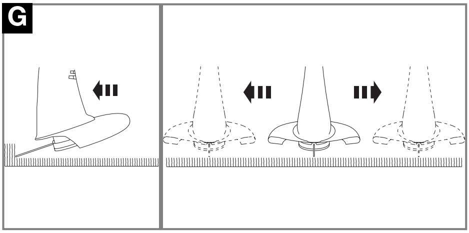

B
Mini Trim
1
2
Mini Trim Auto/Auto +
1
2

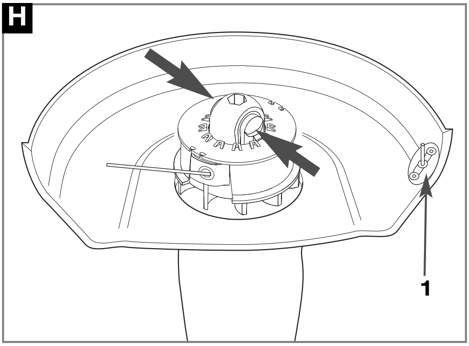

C

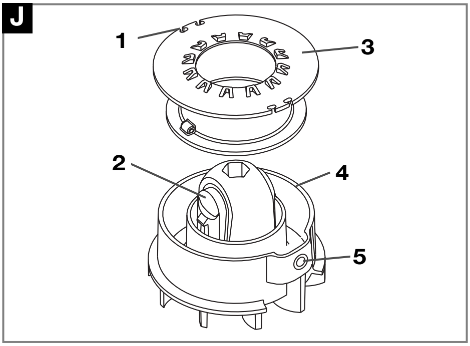

D

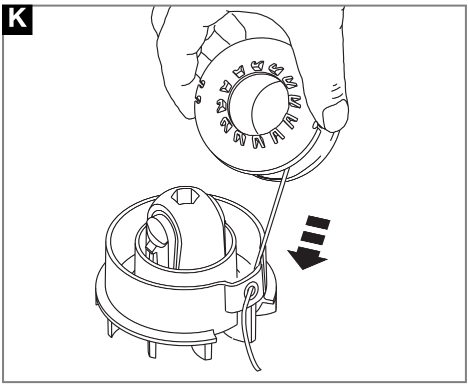

E

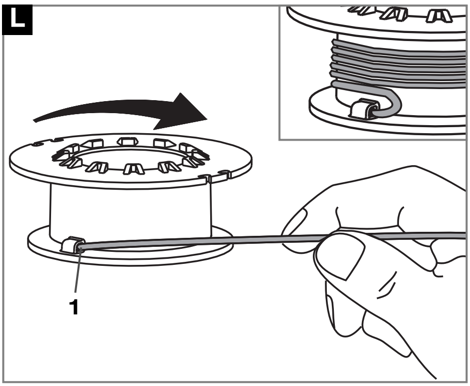

F


G

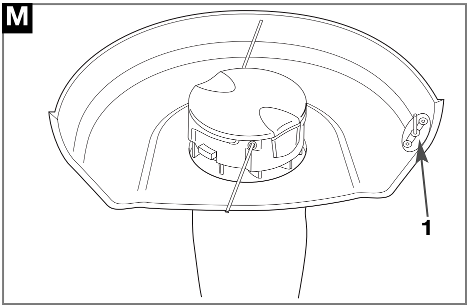

H
1


J
1
3
2
4
5

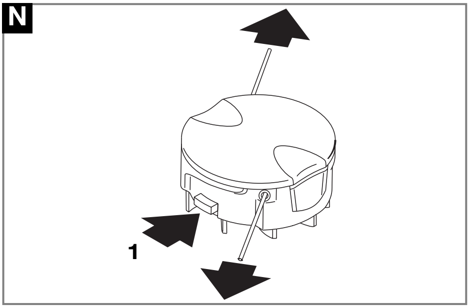

K


L
1

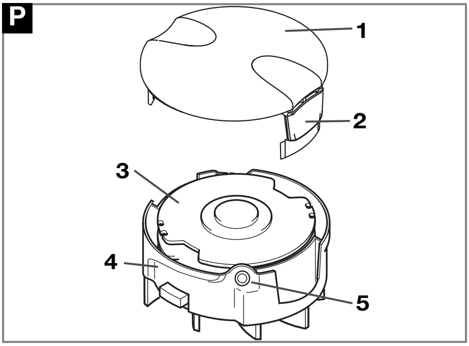
M



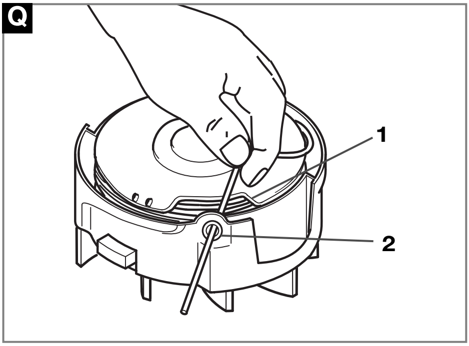
N



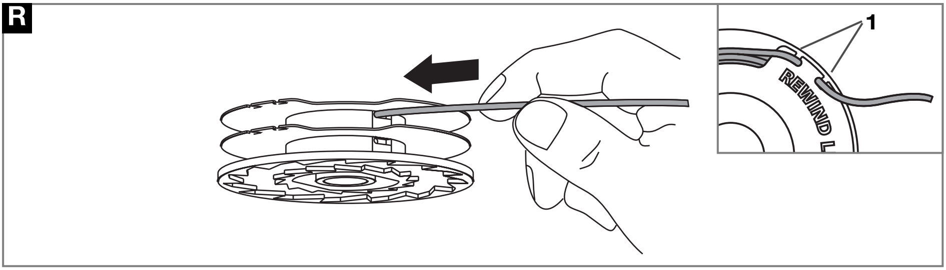
P



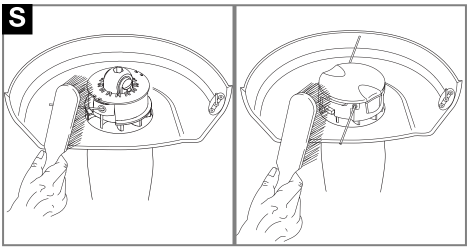
Q



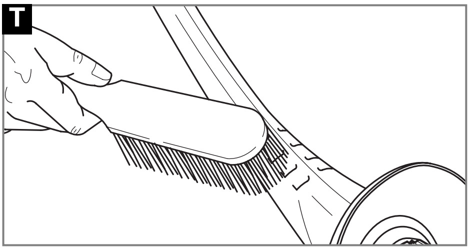
R



S



T



GB - CONTENTS
1. Switch Lever
2. Upper Shaft
3. Lower Shaft
4. Safety Guard
5. Instruction Manual
6. Warning Label
7. Product Rating Label
8. Steady Handle

D - INHALT
1. Schalthebel
2. Oberer Schaft
3. Unterer Schaft
4. Schutzvorrichtung
5. Bedienungsanweisung
6. Warnetikett
7. Produkttypenschild
8. Haltegriff

F - TABLE DES MATIÈRES
1. Manette de commande
2. Montant supérieur
3. Montant inférieur.
4. Carter
5. Manuel d'Instructions
6. Etiquette d'avertissement
7. Plaquette des Caractéristiques du Produit
8. Poignée auxiliaire

NL - INHOUD
1. Schakelaar
2. Bovenste steel
3. Onderste steel
4. Beschermplaat
5. Handleiding
6. Waarschuwingsetiket
7. Product-informatielabel
8. Tweede handvat

N - INNHOLD
1. Avtrekker/bryter
2. Overskaft
3. Underskaft
4. Trimmerskjerm
5. Bruksanvisning
6. Advarselsetikett
7. Produktmerking
8. Håndtaksbøyle

SF - SISÄLTÖ
1. Virtakytkin
2. Varren yläosa
3. Varren alaosa
4. Teränsuojus
5. Käyttöopas
6. Takuukortti
7. Ruohonleikkurin arvokilpi
8. Vakain

S - INNEHÅLL
1. Spak
2. Övre skaft
3. Nedre skaft
4. Trimmersköld
5. Bruksanvisning
6. Varningsetikett
7. Produktmärkning
8. Stödhandtag

DK - INDHOLD
1. Kontaktarm
2. Øvre skaft
3. Nedre skaft
4. Beskyttelsesskærm
5. Brugsvejledning
6. Advarselsmœrkat
7. Produktets mærkeskilt
8. Støttehåndtag

E - CONTENIDO
1. Palanca interruptora
2. Mango superior
3. Mango inferior
4. Cubierta protectora
5. Manual de instrucciones
6. Etiqueta de Advertencia
7. Placa de Características del Producto
8. Manilla del asa

P - LEGENDA
1. Alavanca do interruptor
2. Eixo superior
3. Eixo inferior
4. Protecção de segurança
5. Manual de Instrucções
6. Etiqueta de Aviso
7. Rótulo de Avaliação do Produto
8. Pega fixa

I - INDICE CONTENUTI
1. Leva di avviamento
2. Albero superiore
3. Albero inferiore
4. Protezione testa di taglio
5. Manuale di istruzioni
6. Etichetta di pericolo
7. Etichetta dati del prodotto
8. Impugnatura

HU - TARTALOMJEGYZÉK
1. Kapcsolókar
2. Felső rúd
3. Alsó rúd
4. Biztonsági perem
5. Kezelési útmutató
6. Figyelmeztető címke
7. Termékminősítő címke
8. Alsó fogantyú

PL - ZAWARTOSC KARTONU
1. Dźwignia włączająca
2. Obudowa wałka napędowego
3. Dolna część obudowy
4. Osłona bezpieczeństwa
5. Instrukcja Obsługi
6. Znaki bezpieczeństwa
7. Tabliczka znamionowa
8. Uchwyt

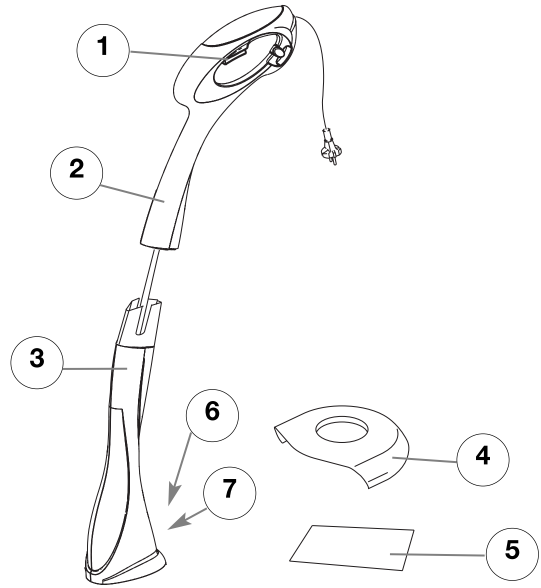
CZ - POPIS STROJE
1. Páčka vypínače
2. Horní část vyžínače
3. Spodní část vyžínače
4. Ochranný kryt
5. Návod k obsluze
6. Výstražný štĺtek
7. Typový štĺtek výrobku
8. Pevná rukojeť

SK - OBSAH
1. Vypínač
2. Horná časť
3. Dolná časť
4. ochranny kryt
5. Príručka
6. Varovný štítok
7. Prístrojový štítok
8. Oporná rukoväť

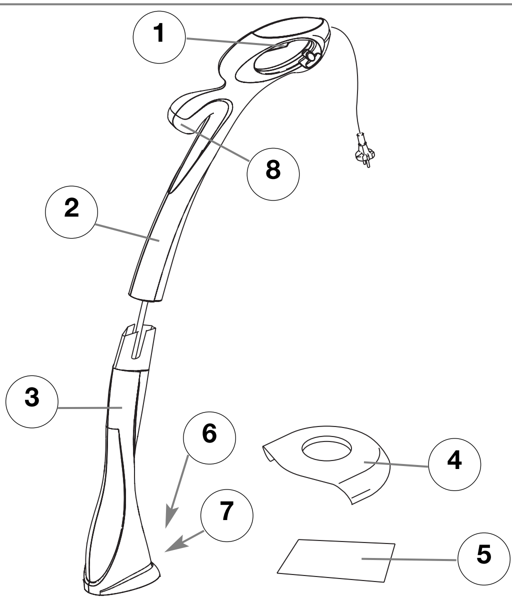
SL - VSEBINA
1. Stikalo
2. Zgornji ročaj
3. Spodnji ročaj
4. Varnostno vodilo
5. Priročnik
6. Opozorilna oznaka
7. Tipna tablica
8. Ravnotežno držalo

(**GB**) CARTON CONTENTS
(**D**) KARTONINHALT
(**F**) CONTENU DU CARTON
(**NL**) INHOUD
(**N**) KARTONGEN INNEHOLDER
(**SF**) PAKETIN SISÄLTÖ
(**S**) FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL
(**DK**) KARTONINDHOLD
(**E**) CONTENIDO DEL CARTON
(**P**) LEGENDAS DOS DESENHOS
(**I**) CONTENUTO
(**HU**) A DOBOZ TARTALMA
(**PL**) ZAWARTOŚĆ KARTONU
(**CZ**) OBSAH KRABICE
(**SK**) OBSAH BALENIA
(**SL**) VSEBINA ŠKATLE

Mini Trim/ Mini Trim Auto



Mini Trim Auto +



SAFETY PRECAUTIONS



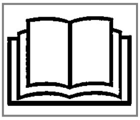
Please note: This manual covers various products. Please read the user instructions carefully to fully identify, assemble and use the features that apply to your trimmer.

If not used properly this trimmer can be dangerous! This trimmer can cause serious injury to the operator and others, the warnings and safety instructions must be followed to ensure reasonable safety and efficiency in using this trimmer. The operator is responsible for following the warning and safety instructions in this manual and on the trimmer.

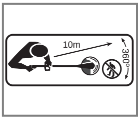
Explanation of Symbols on the Mini Trim



Warning



Read the user instructions carefully to make sure you understand all the controls and what they do.



Keep others, including children, pets and bystanders outside the 10 metre hazard zone. Stop the trimmer immediately if you are approached.



The use of eye protection is recommended to protect against objects thrown by the cutting line.



To avoid the possibility of electric shock, do not use in damp or wet conditions.



Switch off! Remove plug from mains before adjusting, cleaning or if cable is entangled or damaged.

Warning

The cutting line continues to rotate after the machine has been switched off.

General

1. Never allow children or people unfamiliar with these instructions to use the trimmer. Local regulations may restrict the age of the operator.
2. Only use the trimmer in the manner and for the functions described in these instructions.
3. Never operate the trimmer when you are tired, ill or under the influence of alcohol, drugs or medicine.
4. The operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.

Electrical

1. The use of a Residual Current Device (R.C.D.) with a tripping current of not more than 30mA is recommended. Even with a R.C.D. installed 100% safety cannot be guaranteed and safe working practice must be followed at all times. Check your R.C.D. every time you use it.
2. Before use, examine cable for damage, replace it if there are signs of damage or ageing.
3. Do not use the trimmer if the electric cables are damaged or worn.
4. Immediately disconnect from the mains electricity supply if the cable is cut, or the insulation is damaged. Do not touch the electric cable until the electrical supply has been disconnected. Do not repair a cut or damaged cable. Replace it with a new one.
5. Your extension cable must be uncoiled, coiled cables can overheat and reduce the efficiency of your trimmer.
6. Keep the cable clear of the cutting area and obstacles at all times.
7. Do not pull cable around sharp objects.
8. Always switch off at the mains before disconnecting any plug, cable connector or extension cable.
9. Never pull on the cable to disconnect any of the plugs.
10. Switch off, remove plug from mains and examine electric supply cable for damage or ageing <u>**before**</u> winding cable for storage. Do not repair a damaged cable, replace it with a new one. Use only Flymo replacement cable.
11. Always wind cable carefully, avoiding kinking.
12. Use only on AC mains supply voltage shown on the product rating label.
13. Flymo trimmers are double insulated to EN60335. Under no circumstance should an earth be connected to any part of the trimmer.

Cables

Use only 1.00mm^2 size cable up to 30 metres length maximum.

<u>Maximum rating:</u>

1.00mm^2 size cable 10 amps 250 volts AC

1. Mains cables and extensions are available from your local Electrolux Outdoor Products Approved Service Centre.
2. Only use extension cables specifically designed for outdoor use.

Preparation

1. While using your product always wear substantial footwear and long trousers.
2. Before using the machine and after any impact, check for signs of wear or damage and repair as necessary.
3. Inspect the area to be cut before each use. Remove all objects such as stones, broken glass, nails, wire, string etc, which can be thrown or become entangled in the trimmer head.
4. Check that the cutting head is fitted correctly.

SAFETY PRECAUTIONS

Use

AVOID ACCIDENTAL STARTING. KEEP YOUR HANDS AND FINGERS AWAY FROM THE SWITCH LEVER.

1. Use the trimmer only in daylight or good artificial light.
2. Avoid operating your trimmer in wet grass, where feasible.
3. Take care in wet grass, you may lose your footing.
4. On slopes, be extra careful of your footing and wear non-slip footwear.
5. Do not walk backwards when trimming, you could trip. Walk never run.
6. Keep cutting head below waist level.
7. Switch off before pushing the trimmer over surfaces other than grass.
8. Never operate the trimmer with damaged guards or without guards in place.
9. Never fit metal cutting elements.
10. Keep hands and feet away from the cutting means at all times and especially when switching on the motor.
11. Never pick up or carry a trimmer by the cable.
12. Do not lean over the trimmer guard - objects may be thrown by the cutting line.
13. Remove the plug from the mains :
    - before leaving the trimmer unattended for any period;
    - before clearing a blockage;
    - before checking, cleaning or working on the appliance;
    - if you hit an object. Do not use your trimmer until you are sure that the entire trimmer is in a safe operating condition;
    - if the trimmer starts to vibrate abnormally. Check immediately. Excessive vibration can cause injury.

Maintenance and storage

1. Keep all nuts, bolts and screws tight to be sure the trimmer is in safe working condition.
2. Replace worn or damaged parts for safety.
3. Only use the replacement cutting line specified for this product.
4. Only use replacement parts and accessories recommended by Electrolux Outdoor Products.
5. To avoid the risk of injury keep fingers and hands clear of the line cutter on the leading edge of the guard.
6. Inspect and maintain the trimmer regularly. Any repairs must be carried out by an authorised repairer.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Shaft Assembly (A)

1. Locate the lower shaft **(A1)** into the upper shaft **(A2)**.
2. Grasp firmly and hold steady the lower shaft. Locate the upper shaft and snap together firmly.

- **The unit is correctly assembled when the gap between the upper and lower shaft has been closed.**

Safety Guard Assembly (B) & (C)

1. Locate the safety guard **(B1)** over the cutting head **(B2)**. Ensure the nylon line is fed through the hole in the safety guard as illustrated in **fig B**.
2. Push into location and turn safety guard in the direction illustrated in **Fig C**, until a click is heard and the safety guard is securely locked in position.

- **ENSURE THE SAFETY GUARD IS SECURELY IN PLACE BY ATTEMPTING TO TWIST GUARD.**

Cable Restraint (D) & (E)

1. Form loop in mains cable and push the loop through the slot as illustrated in picture **(D)**.
2. To secure, position loop over the hook and pull the cable back through the slot as illustrated in picture **(E)**.

STARTING AND STOPPING

WARNING

Cutting head continues to rotate after the trimmer has been switched off.

To start your trimmer

Squeeze the switch lever **(F)**.

To stop your trimmer

Release the switch lever **(F)**.

HOW TO TRIM

WARNING: The use of eye protection is recommended. Do not lean over the trimmer guard whilst trimming, objects may be thrown by the cutting line. Do not allow cutting head to rest on the ground. Do not overload your trimmer. Overloading can be avoided by making sure the motor speed does not drop unduly.

Disconnect the mains electricity supply before attempting any maintenance or adjustment.

1. Cut with cutting line at an angle using the tip **(G)**.
2. Swing trimmer in and out of the cutting area taking small cuts **(G)**.

MANUAL LINE FEED SYSTEM

H1 - Line Cutter
J1 - Cleat
J2 - Latches
J3 - Spool
J4 - Spoolholder
J5 - Slot
L1 - Line Lock Hole

To feed the nylon line

1. Press and hold the two latches **(H)**.
2. Gently pull the line until it reaches the line cutter.
3. Release the two latches. Check that the spool is locked in position.
4. If too much line has been fed out, press the two latches and turn the spool anti-clockwise until the line is at the desired length.

To remove spool

1. Press and hold the two latches.
2. Pull spool out of spoolholder **(J)**.

When refitting the spool

1. Keep all areas of the spool and spoolholder clean. Failure to do so may prevent the spool from being securely located in the spoolholder.
2. Make sure the line is placed through the slot in the spoolholder **(K)**.
3. Place spool into spoolholder and press down into place.
4. Check that the spool is correctly fitted by trying to remove the spool without depressing the latches.

To replace nylon line

Replacement line is available from most Electrolux Outdoor Products stockists. You can buy it either as spool and line complete or as nylon line only.

To replace spool and line complete

1. Remove old spool.
2. Release line from cleat. Unwind approximately 100mm of line and feed through slot in spoolholder **(K)**.
3. Re-fit spool into spoolholder. Check that the spool is locked in position.

To replace nylon line on spool

1. Take approximately 5 metres of line line and insert into one of the line lock holes in the spool **(L)**.
2. Wind line onto spool in the direction of the arrows on the top of the spool. Care should be taken to ensure that the line is neatly coiled on the spool **(L)**.
3. Leave approximately 100mm of line unwound and feed through slot in spoolholder **(K)**.
4. Replace spool into spoolholder.

Ensure spool is correctly fitted.

Remember! Your Flymo trimmer is designed to use only nylon line with a maximum diameter of 1.5mm. Use only genuine Flymo nylon line.

Fault Finding Hints

WARNING! Disconnect from the mains electricity supply before attempting any maintenance or adjustment.

1. **Line too short.**
   Feed out line.
2. **Line broken inside of spoolholder.**
   Remove spool and re-thread line.
3. **Line jammed on spool.**
   Remove spool and rewind line to remove crossed loops.
4. **Poor performance.**
   Ensure the inside of the spoolholder is clean and free from debris.
5. **Line snaps continuously.**
   Use only tip of nylon line to trim. If symptoms still persist, change spool and line.
6. **Line will not pull out.**
   Check that line has been released from cleat.
7. **IF FAULT PERSISTS**
   Contact your local approved Electrolux Outdoor Products Service centre.

AUTOMATIC LINE FEED SYSTEM

M1 - Line cutter
N1 - Manual line feed button
P1 - Cap
P2 - Cap release latch
P3 - Spool
P4 - Spoolholder
P5 - Eyelet
Q1 - Cut out area of spool
Q2 - Eyelet
R1 - Cleat

How the automatic line feed works (M)

1. When initially switching on the trimmer, a small length of line is fed out.
2. A ‘clattering’ noise will be heard when the nylon line hits the line cutter. **DO NOT BE ALARMED this is quite normal.** After approximately 5 seconds the line will be cut to the correct length and the noise will reduce as the motor reaches full speed.

- **Make sure the motor is up to full speed before trimming.**

3. If the noise of the nylon line being cut cannot be heard, more line will need to be fed out.
4. To feed more line, it is first necessary to to allow the motor to stop completely, then re-start, allowing the motor to reach full speed.
5. Repeat step 4. until you hear the line hitting against the cutter. (Do not repeat this procedure more than 6 times)
6. If problems are experienced with the automatic line feed refer to Fault Finding Chart.

To manually feed the nylon line (N)

1. If required line can be fed out manually.
2. To operate, press and release manual line feed button, whilst gently pulling on one of the lines until the line reaches the line cutter.
3. When the required amount of line is fed out, gently pull on the second line (there is no need to press the manual line feed button again).
4. If the line extends past the line cutter, too much line has been fed out.
5. If too much line is fed out, remove the spool cap and click spool anti-clockwise until the line is at the desired length.

AUTOMATIC LINE FEED SYSTEM

To remove spool cap

1. Press and hold in the two cap release latches. **(P).**
2. **Pull** cap away from the spoolholder. **(P).**

When refitting the spool cap

1. Keep all areas of the cap and spoolholder clean. Failure to do so may prevent the cap being securely located in the spoolholder.
2. Replace the cap, **pressing firmly DOWN** towards the spoolholder to ensure cap is fully located.
3. Check that the cap is correctly fitted by trying to remove it without depressing the two latches.

To replace nylon line.

For your convenience it is recommended you buy spool and line complete. Nylon line only is also available. Both are available from Electrolux Outdoor Products stockists.

To fit spool and line complete:

1. Remove old spool.
2. Place new spool into spoolholder with **cut out areas of the spool in line with eyelets** as shown in **figure Q.**
3. Release one line from cleat and feed line through eyelet **(Q)**.
4. Repeat for second line.

- **Ensure spool is fully located by gently rotating it during fitment, whilst keeping the spoolholder steady.**

5. Refit the cap.

To fit nylon line only:

- **Remember!** Your Flymo Trimmer is designed to use only nylon line with a **maximum diameter of 1.5mm**. Use only genuine Flymo nylon line.

1. **IMPORTANT - Always wind the line onto the upper section of the spool first.**
   Take approximately 5 metres of line. Insert 15mm of line into one of the holes in the upper section of the spool **(R)** and wind line in the direction of the arrows on the top of the spool. Leave approximately 100mm of line unwound and place into cleat as illustrated in figure **R**. Repeat on lower section of spool.
2. Care should be taken to ensure that the line is neatly coiled on the spool. Failure to do so will impair the efficiency of the automatic line feed.
3. Then fit spool as described in **'To fit spool and line complete'**, section above.

FAULT FINDING CHART (AUTOMATIC LINE FEED SYSTEM)

WARNING Disconnect from the mains electricity supply before attempting any maintenance or adjustment.

FAULT	CHECK		ACTION
LINE NOT FEEDING OR LINE TOO SHORT OR TRIMMER VIBRATES	Is the automatic line feed working?	No	Manually feed out line.
	Is the line fed out and visible? Has line been removed from cleat?	No	Remove cap and spool, free line and re-fit spool and cap.
	Is the manual line feed working?	No	The line may be jammed on the spool. Rewind line to remove crossed loops. Check that line is in correct section of spool.
CONTINUOUS CLATTERING NOISE	Has the motor reached full speed before use?	No	Allow the motor to reach full speed before use
	Has too much line been fed out?	Yes	Rewind line.
	Is the line cutter missing from the safety guard?	Yes	**Contact your local approved Service Centre or Electrolux Outdoor Products Customer Service.**
LINE SNAPS CONTINUOUSLY	Are you using the trimmer correctly?	?	Only use tip of nylon line to trim.
	Is the line jamming on the spool?	Yes	Rewind the line on the spool, if symptoms still persist, change spool and line.
IF NONE OF THE ABOVE OR IF FAULT PERSISTS	**Contact your local approved Electrolux Outdoor Products Service Centre**		

CARING FOR YOUR MINI TRIM

After you have finished using your Flymo Mini-Trim follow the procedure below:

1. **Disconnect from the mains electricity supply.**
2. Never clean your trimmer with water, cleaning fluids, or solvents, just remove debris with a suitable tool, a soft brush or dry cloth.
3. Using a soft brush, clean around the inside of the safety guard, the cutting head and the motor housing air vents. **(Fig S, T)**.
4. Inspect the trimmer carefully, especially the parts of the cutting head.
5. If your trimmer is damaged in any way contact your local Electrolux Outdoor Products approved service centre.

- **Never use a damaged trimmer.**

6. Wind cable carefully to avoid kinking.
7. Store in a cool, dry place and out of reach of children.

ENVIRONMENTAL INFORMATION

Electrolux Outdoor Products are manufactured under an Environmental Management System (ISO 14001) using, where practical, components manufactured in the most environmentally responsible manner, according to company procedures, and with the potential for recycling at the end of the products' life.

- Packaging is recyclable and plastic components have been labelled (where practical) for categorised recycling.
- Awareness of the environment must be considered when disposing of 'end-of-life' product.
- If necessary, contact your local authority for disposal information.

SERVICE RECOMMENDATIONS

- **Your product is uniquely identified by a silver and black product rating label.**
- **We strongly recommend that your product is serviced at least every twelve months, more often in a professional application.**

GUARANTEE AND GUARANTEE POLICY

If any part is found to be defective due to faulty manufacture within the guarantee period, Electrolux Outdoor Products, through its Authorised Service Repairers will effect the repair or replacement to the customer free of charge providing:

(a) The fault is reported directly to the Authorised Repairer.
(b) Proof of purchase is provided.
(c) The fault is not caused by misuse, neglect or faulty adjustment by the user.
(d) The failure has not occurred through fair wear and tear.
(e) The machine has not been serviced or repaired, taken apart or tampered with by any person not authorised by Electrolux Outdoor Products.
(f) The machine has not been used for hire.
(g) The machine is owned by the original purchaser.
(h) The machine has not been used outside of the country for which it was specified.
(i) The machine has not been used commercially.
* This guarantee is additional to, and in no way diminishes the customers statutory rights.

Failures due to the following are not covered, therefore it is important that you read the instructions contained in this Operator's Manual and understand how to operate and maintain your machine:

Failures not covered by guarantee

* Replacing Nylon Line.
* Failures as a result of not reporting an initial fault.
* Failures as a result of sudden impact.
* Failures as a result of not using the product in accordance with the instructions and recommendations contained in this Operator's Manual.
* Machines used for hire are not covered by this guarantee.
* The following items listed are considered as wearing parts and their life is dependent on regular maintenance and are, therefore not normally subject to a valid warranty claim: Nylon Line, Electric Mains cable.
* **Caution!**
Electrolux Outdoor Products does not accept liability under the warranty for defects caused in whole or part, directly or indirectly by the fitting of replacement parts or additional parts that are not either manufactured or approved by Electrolux Outdoor Products, or by the machine having been modified in any way.

EC DECLARATION OF CONFORMITY

I, the undersigned M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE,** Co. Durham. DL5 6UP. Certify that the Trimmer:-
Category........ **Electric Lawn Trimmer**
Make............. **Electrolux Outdoor Products**
Conforms to the specifications of Directive 2000/14/EEC

I, the undersigned M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE,** Co. Durham. DL5 6UP Certify that a sample of the above product has been tested using directive 81/1051/EEC as a guide. The maximum A-weighted sound pressure level recorded at operator position under free field semi anechoic chamber conditions was :-

I, the undersigned M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE,** Co. Durham. DL5 6UP Certify that a sample of the above product has been tested using ISO 5349 as a guide. The maximum weighted root mean square value of vibration recorded at operator's hand position was:-

Type of Cutting Device.... **Cutting Line**
Identification of Series...... **See Product Rating Label**
Conformity Assesment Procedure....**ANNEX VI**
Notified Body....................**I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey. KT22 7SB England**
Other Directives:-.............**98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC**
& applicable standards:-.**EN786:1996, EN786A2:1996, IEC335-1:1991, IEC60335-2-91:1997, EN60555-2:1987, EN60555-3:1987, EN55014:1993, EN55014:1995**

Type.. **A**
Width of Cut.. **B**
Speed of Rotation of Cutting Device.......................... **C**
Guaranteed sound power level................................. **D**
Measured Sound Power Level................................... **E**
Level.. **F**
Value.. **G**
Weight..**H**

EC KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Ich, der Unterzeichner M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE,** Co. Durham. DL5 6UP. bescheinige hiermit, dass der Trimmer:-
Kategorie.... **Elektrorasentrimmer**
Fabrikat....... **Electrolux Outdoor Products**
die Spezifikationen der Direktive 2000/14/EG erfüllt

Ich, der Unterzeichner M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE**, Co. Durham, DL5 6UP, bescheinige hiermit, daß eine Probe des obigen Produkts getestet wurde und dabei Direktive 81/1051/EWG als Richtschnur verwendet wurde. Der maximale A-gewichtete Schalldruckpegel, der an der Bedienerposition unter Freifeld-Halbschalltot-Kammerbedingungen gemessen wurde, betrug:-

Ich, der Unterzeichner M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE**, Co. Durham, DL5 6UP, bescheinige hiermit, daß eine Probe des obigen Produkts getestet wurde und dabei ISO 5349 als Richtschnur verwendet wurde. Der maximale gewichtete Vibrationseffektivwert, der an der Handposition des Bedieners gemessen wurde, betrug:-

Schneidwerktyp................................. **Schnur**
Identifizierung der reihe..................... **Siehe Produkttypenschild**
Konformitätsbestätigungsverfahren..**ANNEX VI**
Benachrichtigte Behörde................. **I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey. KT22 7SB England**
Andere Direktiven-.................... **98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC**
und Normen:-.....................................**EN786:1996, EN786A2:1996, IEC335-1:1991, IEC60335-2-91:1997, EN60555-2:1987, EN60555-3:1987, EN55014:1993, EN55014:1995**

Typ... **A**
Schnittbreite.. **B**
Umdrehungsgeschwindigkeit des Schneidwerks....... **C**
Garantierter Geräuschpegel...................................... **D**
Gemessener Geräuschpegel...................................... **E**
Höhe .... **F**
Wert... **G**
Gewicht.. **H**

EC DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Je soussigné M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE,** Co. Durham. DL5 6UP. certifie que le taille-herbe:-
Catégorie..... **Coupe-bordure électrique**
Marque........ **Electrolux Outdoor Products**
est conforme aux spécifications de la Directive 2000/14/EEC

Je soussigné M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE**, Co. Durham, DL5 6UP, Grande-Bretagne, certifie qu'un échantillon du produit ci-dessus a été essayé selon les indications de la directive 81/1051/EEC. Le niveau maximum pondéré de pression acoustique enregistré à la position de l'opérateur en champ libre en chambre demi-sourde était de:-

Je soussigné M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE**, Co. Durham, DL5 6UP, Grande-Bretagne, certifie qu'un échantillon du produit ci-dessus a été essayé selon les indications de la norme ISO 5349. La moyenne quadratique pondérée des vibrations enregistrées à la position de la main de l'opérateur était de:-

Type d'outil de coupe...............**Fil de coupe**
Identification de la serie............**Voir la Plaquette D'identification**
Procédure d'évaluation de la conformité........**ANNEX VI**
Organisme notifié......................**I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey. KT22 7SB England**
Autres directives........................**98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC**
et aux normes............................**EN786:1996, EN786A2:1996, IEC335-1:1991, IEC60335-2-91:1997, EN60555-2:1987, EN60555-3:1987, EN55014:1993, EN55014:1995**

Type.. **A**
Largeur de coupe.. **B**
Vitesse de rotation de l'outil de coupe.................. **C**
Niveau garanti de puissance sonore..................... **D**
Niveau mesuré de puissance sonore..................... **E**
Niveau.. **F**
Valeur.. **G**
Poids.. **H**

EC CONFORMITEITSVERKLARING

Ik, ondergetekende M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE,** Co. Durham. DL5 6UP. verklaar dat de Trimmer:-
Categorie.... **Elektrische gazonmaaier**
Merk............ **Electrolux Outdoor Products**
Voldoet aan de specificaties van directief 2000/14/EEC

Ik, ondergetekende M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE**, Co. Durham, DL5 6UP, verklaar hierbij dat een proefexemplaar van het bovengenoemde product is getest volgens richtlijn 81/1051/EEC. Het maximale A-belaste geluidsdrukniveau dat is geregistreerd bij de positie van de bediener in een semi geluiddichte ruimte bij vrije veld condities bedraagt:-

Ik, ondergetekende M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE**, Co. Durham, DL5 6UP, verklaar hierbij dat een proefexemplaar van het bovengenoemde product is getest volgens ISO 5349 als richtlijn. De maximale belaste effectieve waarde van trilling, geregistreerd bij de positie van de hand van de bediener, bedraagt:-

Type maaier...................................**Snijdraad**
Identificatie van serie....................**Zie Productlabel**
Procedure voor het beoordelen van conformiteit..........**ANNEX VI**
Op de hoogte gestelde instantie.**I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey. KT22 7SB England**
Andere directieven........................**98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC**
en aan de volgende normen.......**EN786:1996, EN786A2:1996, IEC335-1:1991, IEC60335-2-91:1997, EN60555-2:1987, EN60555-3:1987, EN55014:1993, EN55014:1995**

Type.. **A**
Maaibreedte.. **B**
Toerental maaier.. **C**
Gegarandeerd geluidsvermogen............................... **D**
Gemeten geluidsvermogen....................................... **E**
Niveau.. **F**
Waarde... **G**
Gewicht.. **H**

EC KONFORMITETSERKLÆRING

Undertegnede, M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE,** Co. Durham. DL5 6UP. attesterer at følgende trimmeren:-
Kategori..... **Elektrisk plenklipper**
Merke........ **Electrolux Outdoor Products**
Svarer til spesifikasjonene i Direktiv 2000/14/EEC

Undertegnede, M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE**, Co. Durham, DL5 6UP bevitner at en prøve av ovennevnte produkt er testet, med direktiv 81/1051/EEC som rettledning. Maksimum A-belastede lydtrykksnivå, registrert ved brukerens plassering, under fritt felt halvveis ekkofritt kammerforhold, var :-

Undertegnede, M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE**, Co. Durham, DL5 6UP bevitner at en prøve av ovennevnte produkt er testet, med direktiv ISO 5349 som rettledning. Maksimum belastede effektivverdi av vibrering, registrert ved plasseringen av brukerens hånd, var:-

Type klippeinnretning............... **Snittlinje**
Serieidentifikasjon..................... **Se Produktets Klassifiseringsetikett**
Prosedyre for konformitetsvurdering......... **ANNEX VI**
Etat det er meldt fra til............... **I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey. KT22 7SB England**
Andre direktiver.......................... **98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC**
og standarder............................ **EN786:1996, EN786A2:1996, IEC335-1:1991, IEC60335-2-91:1997, EN60555-2:1987, EN60555-3:1987, EN55014:1993, EN55014:1995**

Type... **A**
Klippebredde.. **B**
Klippeinnretningens rotasjonshastighet.................. **C**
Garantert lydkraftnivå .... **D**
Målt lydkraftnivå... **E**
Nivå... **F**
Verdi.. **G**
Vekt... **H**

EC VAATIMUSTENMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Minä allekirjoittanut M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE,** Co. Durham. DL5 6UP. vakuutan, että seuraava trimmeriä:-
Luokitus...... **Sähkökäyttöinen nurmikonsiistijä**
Merkki........ **Electrolux Outdoor Products**
Vastaa direktiivin 3000/14/ETY vaatimuksia.

Minä allekirjoittanut M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE**, Co. Durham DL5 6UP, vahvistan, että yllä mainitun tuotteen näytekappale on tarkastettu käyttäen EU-direktiiviä 81/1051/ETY viitteenä. Suurin A-painotettu käyttäjän kohdalla mitattu äänenpaineen taso puolikaiuttomassa huoneessa käyttäjän tasolla oli seuraava:-

Minä allekirjoittanut M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE**, Co. Durham DL5 6UP, vahvistan, että yllä mainitun tuotteen näytekappale on tarkastettu käyttäen ISO 5349 -standardia viitteenä. Suurin painotettu käsivarsitärinä käyttäjän käden kohdalla oli seuraava:-

Leikkauslaitteen tyyppi........ **Leikkuusiima**
Sarjan Tunnus..................... **Katso Tuotteen Arvokilpeä**
Yhdenmukaisuusarviointi... **ANNEX VI**
Tiedotusosapuoli................. **I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey. KT22 7SB England**
Muut direktiivit...................... **98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC**
sekä standardeja................. **EN786:1996, EN786A2:1996, IEC335-1:1991, IEC60335-2-91:1997, EN60555-2:1987, EN60555-3:1987, EN55014:1993, EN55014:1995**

Tyyppi.. **A**
Leikkausleveys.. **B**
Leikkauslaitteet pyörimisnopeus............................ **C**
Taattu luotettava tehontaso.................................. **D**
Mitattu luotettava tehontaso.................................. **E**
Taso .... **F**
Arvo.. **G**
Paino.. **H**

EC FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Jag, undertecknad M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE,** Co. Durham. DL5 6UP. intygar härmed att trimmern:-
Kategori.... **Elektrisk kantklippare**
Tillverkare.. **Electrolux Outdoor Products**
överensstämmer med specifikationerna i direktiv 2000/14/EEC

Jag, undertecknad M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE**, Co Durham, DL5 6UP, betygar att ett exemplar av ovan nämnda produkt har testats med bestämmelse 81/1051/EEC som riktlinje. Det maximala A-vägda ljudtrycknivån som uppmättes vid körplatsen under förhållanden i en frifälts halvt ekofri kammare var:-

Jag, undertecknad M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE**, Co Durham, DL5 6UP, betygar att ett exemplar av ovan nämnda produkt har testats med bestämmelse ISO 5349 som riktlinje. Det maximala vägda kvadratiska medelvärdet för vibration som uppmätts vid förarens handläge var::-

Typ av klippanordning...... **Skärtråd**
Identifiering av serie......... **Se Produktidentifieringsetikett**
Metod för bedömning av överensstämmelse........... **ANNEX VI**
Notifierat organ................ **I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey. KT22 7SB England**
Andra direktiv................. **98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC**
samt följande standarder.. **EN786:1996, EN786A2:1996, IEC335-1:1991, IEC60335-2-91:1997, EN60555-2:1987, EN60555-3:1987, EN55014:1993, EN55014:1995**

Typ... **A**
Klippbredd.. **B**
Varvtal på klippanordning...................................... **C**
Garanterad ljudnivå på motor................................ **D**
Uppmätt ljudnivå på motor..................................... **E**
Nivå... **F**
Vårde... **G**
Vikt.. **H**

EC OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Undertegnede, M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE,** Co. Durham. DL5 6UP. bekræfter hermed, at trimmeren:-
Kategori...... **Elektrisk græstrimmer**
Fabrikat...... **Electrolux Outdoor Products**
over holder specifikationerne i direktivet 2000/14/EØF

Undertegnede, M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE**, Co. Durham DL5 6UP, attesterer herved, at en prøve af ovenstående produkt er blevet testet, idet direktiv 81/1051/EØF er blevet anvendt som vejledning. Det maksimale A-vægtede lydtryksniveau, som er blevet målt på brugerpositionen i et frifeltshalvlyddødt rum var:-

Undertegnede, M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE**, Co. Durham DL5 6UP, attesterer herved, at en prøve af ovenstående produkt er blevet testet, idet ISO 5349 er blevet benyttet som vejledning. Den maksimale vægtede effektivværdi for vibration som er blevet registreret ved brugerens håndposition var:-

Type klippeenhed........... **Klippetråd**
Identifikation af serie...... **Se Produktmærkat**
Fremgangsmåde til vurdering af overensstemmelse....... **ANNEX VI**
Underrettet organ............ **I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey. KT22 7SB England**
Andre direktiver............... **98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC**
og standarderne.............. **EN786:1996, EN786A2:1996, IEC335-1:1991, IEC60335-2-91:1997, EN60555-2:1987, EN60555-3:1987, EN55014:1993, EN55014:1995**

Type... **A**
Klippebredde.. **B**
Klippeenhedens rotationshastighed........................ **C**
Garanteret lydeffektniveau..................................... **D**
Målt lydeffektniveau.. **E**
Niveau... **F**
Værdi .... **G**
Vægt... **H**

EC DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

El abajo firmante M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE,** Co. Durham. DL5 6UP. Certifica que el cortadoras:-
Categoría.... **Cortadora de césped eléctrica**
Marca......... **Electrolux Outdoor Products**
Está conforme con las especificaciones de la Directiva 2000/14/EEC

El abajo firmante M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE**, Co. Durham DL5 6UP. Certifico que ha sido probada una muestra del producto anteriormente mencionado utilizando la directiva 81/1051/EEC como guía. El máximo nivel de presión de sonido ponderado A registrado en la posición del operario bajo condiciones de cámara anecóica de semi campo fue de:-

El abajo firmante M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE**, Co. Durham DL5 6UP. Certifico que ha sido probada una muestra del producto anteriormente mencionado utilizando como guía ISO 5349. El valor máximo ponderado de la media de la raíz cuadrada de la vibración registrada en la posición de la mano del operario fue de-

Tipo de dispositivo de corte... **Cordón de corte**
Identificación de la serie.......... **Ver Etiqueta de Identificación Del Producto**
Procedimiento de evaluación de conformidad....**ANNEX VI**
Organismo notificado........... **I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey. KT22 7SB England**
Otras directivas..........**98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC**
y con las normativas.**EN786:1996, EN786A2:1996, IEC335-1:1991, IEC60335-2-91:1997, EN60555-2:1987, EN60555-3:1987, EN55014:1993, EN55014:1995**

Tipo.. **A**
Anchura de corte.. **B**
Velocidad de rotación del dispositivo de corte...... **C**
Nivel de potencia sonora garantizado.................. **D**
Nivel de potencia sonora medido......................... **E**
Nivel.. **F**
Valor.. **G**
Peso... **H**

EC DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Eu, abaixo assinado, M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE,** Co. Durham. DL5 6UP. Certifico que a Trimmer:-
Categoria.. **Máquina de Cortar Relva (**Trimmer**) Eléctrica**
Marca....... **Electrolux Outdoor Products**
Está em conformidade com a Directiva 2000/14/CEE

Eu, abaixo assinado, M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE**, Co. Durham, DL5 6UP, Certifico que uma amostra do produto acima foi testada tendo como guia a directiva 81/1051/CEE. O valor máximo da média pesada A do nível de pressão do som registado na posição do operador, em condições de câmara semi-anecóica de campo livre foi:-

Eu, abaixo assinado, M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE**, Co. Durham, DL5 6UP, Certifico que uma amostra do produto acima foi testada tendo como guia a norma ISO 5349. O valor máximo da média quadrática pesada da vibração registado na posição da mão do operador foi:-

Tipo de Dispositivo de Corte..**Linha de Corte**
Identificação da série.............. **Consulte a Etiqueta de Especificações do Produto**
Procedimento de Avaliação de Conformidade.....**ANNEX VI**
Órgão Notificado...................... **I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey. KT22 7SB England**
Outras Directivas.......**98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC**
e com as normas...... **EN786:1996, EN786A2:1996, IEC335-1:1991, IEC60335-2-91:1997, EN60555-2:1987, EN60555-3:1987, EN55014:1993, EN55014:1995**

Tipo .... **A**
Largura de Corte.. **B**
Velocidade de Rotação do Dispositivo de Corte........ **C**
Nível de Intensidade de Som Garantido.................... **D**
Nível de Intensidade de Som Medido........................ **E**
Nível.. **F**
Valor.. **G**
Peso... **H**

EC DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Il sottoscritto M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE,** Co. Durham. DL5 6UP. dichiara che il bordatore:-
Categoria.... **Tagliabordi elettrico**
Marca......... **Electrolux Outdoor Products**
è conforme alle normative della Direttiva 2000/14/CEE

Il sottoscritto, M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE**, Co. Durham, DL5 6UP, dichiara che un campione del suddetto prodotto è stato testato in base alla direttiva 81/1051/CEE. Il livello massimo di pressione sonora categoria A rilevato in corrispondenza della posizione di guida in condizioni di camera semianecoica in campo libero era di:-

Il sottoscritto, M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE**, Co. Durham, DL5 6UP, dichiara che un campione del suddetto prodotto è stato testato in base alla direttiva ISO 5349. Il valore ponderale massimo di vibrazione sonora efficace rilevato in corrispondenza delle mani dell'operatore era di:-

Tipo di lama.................. **Linea tagliente**
Identificazione serie......**Vedi Etichetta Dati Prodotto**
Procedura di valutazione della conformità...................**ANNEX VI**
Ente notificato..............**I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey. KT22 7SB England**
Altre direttive.................. **98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC**
e alle normative............**EN786:1996, EN786A2:1996, IEC335-1:1991, IEC60335-2-91:1997, EN60555-2:1987, EN60555-3:1987, EN55014:1993, EN55014:1995**

Tipo.. **A**
Larghezza di taglio.. **B**
Velocità di rotazione della lama............................ **C**
Livello sonoro garantito... **D**
Livello sonoro misurato.. **E**
Livello.. **F**
Valore.. **G**
Peso... **H**

EC MEGFELELŐSÉGI TANÚSÍTVÁNY

Alulírott, M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE,** Co. Durham. DL5 6UP. hogy a trimmelő:-
Kategória.... **Elektromos trimmelő**
Gyártmány.. **Electrolux Outdoor Products**
Megfelel a 2000/14/EEC direktívák specifikációinak

Alulírott, M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE**, Co. Durham. DL5 6UP Igazolom, hogy a fenti termékmintát a 81/1051/EEC szabályok szerint tesztelték. A szabad hangtéri, félig visszhangmentes kamrai körülmények közötti, kezelői helyzetben rögzített maximálisan atmoszferikusan-nehezitett hangnyomásszint**:**

Alulírott, M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE**, Co. Durham. DL5 6UP Igazolom, hogy a fenti termékmintát az ISO 5349 szabályzat szerint tesztelték. A kezelő kézhelyzetében rögzített vibráció maximálisan súlyozott effektív bemeneti zajhőmérséklete:-

Vágóéltípus...................**Vágókés**
Széria azonosítása.......**Lásd a TermékminőSÍtő Cédulát**
Termékmegfelelőség...**ANNEX VI**
Értesített testület...........**I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey. KT22 7SB England**
Egyéb direktívák...........**98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC**
valamint az....................**EN786:1996, EN786A2:1996, IEC335-1:1991, IEC60335-2-91:1997, EN60555-2:1987, EN60555-3:1987, EN55014:1993, EN55014:1995**

Típus.. **A**
Vágószélesség.. **B**
Vágóél forgássebessége .... **C**
Garantált hangerőszint... **D**
Mért hangerőszint... **E**
Szint.. **F**
Érték.. **G**
Súly... **H**

EC DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Ja, niżej podpisany M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE,** Co. Durham. DL5 6UP. Zaświadczam że Kosiarka do strzyżenia wykaszarka:-
Kategoria...... **Elektryczna kosiarka do trawników**
Wykonanie...**Electrolux Outdoor Products**
Odpowiada wymaganiom technicznym Dyrektywy Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej (EWG) nr 2000/14/EEC

Ja, niżej podpisany M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE**, Co.Durham DL5 6UP. Anglia, oświadczam, że próbka powyższego wyrobu została przebadana stosując dyrektywę 81/1051/EEC jako wzór. Maksymalny poziom ciśnienia akustycznego, ważonego średnio A, przy pozycji operatora w warunkach częściowo bezechowej komory akustycznej pochłaniającej był:-

Ja, niżej podpisany M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE**, Co.Durham DL5 6UP. Anglia, oświadczam, że próbka powyższego wyrobu została przebadana stosując ISO 5349 jako wzór. Maksymalna ważona wartośc średnia kwadratowa wibracji zapisana w pozycji ręki operatora była:-

Typ Urządzenia Tnącego....**Linka tnąca**
Identyfikacja serii.................**Patrz Tabliczka Znamionowa Wyrobu**
Procedura Oceny Zgodności.......**ANNEX VI**
Organ Rejestrujący...............**I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey. KT22 7SB England**
Inne Dyrektywy.....................**98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC**
oraz norm..............................**EN786:1996, EN786A2:1996, IEC335-1:1991, IEC60335-2-91:1997, EN60555-2:1987, EN60555-3:1987, EN55014:1993, EN55014:1995**

Typ.. **A**
Szerokość koszenia.. **B**
Prędkość Obrotowa Urządzenia Tnącego................. **C**
Gwarantowany Poziom Mocy Akustycznej.................. **D**
Mierzony Poziom Mocy Akustycznej......................... **E**
Poziom.. **F**
Wartość.. **G**
Odwaznik... **H**

EC PROHLÁŠENÍ O SOULADU SE SMÉRNICÍ

Já, níže podepsaný M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE,** Co. Durham. DL5 6UP.
potvrzuji, že vyžínač:-
Kategorie....**Elektrický zarovnávač trávníků**
Značka.......... **Electrolux Outdoor Products**
splňuje specifikace Směrnice 2000/14/EEC

Já, níže podepsaný M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, (Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE**, Co. Durham. DL5 6UP) prohlašuji, že exemplář svrchu uvedeného výrobku byl odzkoušen za použití směrnice 81/1051/EEC jako vodítka. Maximální A-vážená úroveň zvukového tlaku, která byla zaznamenána pro pozici uživatele za podmínek volného pole polo-bezdozvukové komory, byla-

Já, níže podepsaný M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, (Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE**, Co. Durham. DL5 6UP) prohlašuji, že exemplář svrchu uvedeného výrobku byl odzkoušen za použití normy ISO 5349 jako vodítka. Maximální vážená odmocnina střední kvadratické hodnoty vibrace, která byla zaznamenána v pozici ruky uživatele, byla:-

Typ řezného nástroje...... **Řezné lanko**
Identifikace Série............. **Viz Štítek Technických Údajů Výrobku**
Postup vyhodnocování souladu..........**ANNEX VI**
Oznámeno orgánu......... **I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey. KT22 7SB England**
Jiné směrnice................. **98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC**
a normy.......................... **EN786:1996, EN786A2:1996, IEC335-1:1991, IEC60335-2-91:1997, EN60555-2:1987, EN60555-3:1987, EN55014:1993, EN55014:1995**

Typ... **A**
Šířka sekání.. **B**
Rotační rychlost řezného nástroje......................... **C**
Zaručená hladina akustického výkonu.................. **D**
Naměřená hladina akustického výkonu................. **E**
Úroveň.. **F**
Hodnota... **G**
Váha.. **H**

EC PREHLÁSENIE O PRÁVNEJ SPÔSOBILOSTI TOVARU

Ja, dolupodpísaný, M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE,** Co. Durham. DL5 6UP. týmto potvrdzujem, že trimer:-
Kategória...**Elektrická kosačka trávy**
Výroba....... **Electrolux Outdoor Products**
Vyhovuje špecifikáciám uvedeným v Norme 2000/14/EEC

Ja, dopupodpísaný, M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, v meste **NEWTON AYCLIFFE**, Co. Durham, DL5 6UP, týmto potvrdzujem, že vzorka hore menovaného výrobku bola otestovaná v súlade s predpisom 81/1051/EEC. Pri maximálnom zaťažení úroveň tlaku zvuku nameraná u operátora za podmienok voľného poľového pôsobenia polo-anechoického priestoru bola:-

Ja, dopupodpísaný, M. Bowden, Electrolux Outdoor Products Park, Aycliffe Industrial Park, v meste **NEWTON AYCLIFFE**, Co. Durham, DL5 6UP, týmto potvrdzujem, že vzorka hore menovaného výrobku bola otestovaná v súlade s predpisom ISO 5349. Pri maximálnom zaťažení základný priemer druhej mocniny vibrácie nameraný v operátorovej ruke bol:-

Typ rezného telesa...... **Rezné lanko**
Identifikácia série......... **Vid Štítok Parametrov Výrobku**
Postupy určenia právnej spôsobilosti tovaru................**ANNEX VI**
Informované orgány..... **I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey. KT22 7SB England**
Ďalšie nariadenia......... **98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC**
a normám.................... **EN786:1996, EN786A2:1996, IEC335-1:1991, IEC60335-2-91:1997, EN60555-2:1987, EN60555-3:1987, EN55014:1993, EN55014:1995**

Typ.. **A**
Šírka skosu... **B**
Rýchlost rotácií rezného telesa............................. **C**
Garantovaný stupeň sily zvuku.............................. **D**
Nameraný stupeň sily zvuku................................. **E**
Úroveň... **F**
Hodnota.. **G**
Váha.. **H**

A	**ET21**
B	**21 cm**
C	**13000 RPM**
D	**93 dB(A)**
E	**91 dB(A)**
F	**77.4 dB(A)**
G	**4.59 m/s²**
H	**2.0 kg**

A	**ET23DX**
B	**23 cm**
C	**11500 RPM**
D	**93 dB(A)**
E	**91 dB(A)**
F	**82.9 dB(A)**
G	**4.85 m/s²**
H	**2.0 kg**

A	**ET23+DX**
B	**23 cm**
C	**11500 RPM**
D	**93 dB(A)**
E	**91 dB(A)**
F	**82.9 dB(A)**
G	**4.85 m/s²**
H	**2.3 kg**

A	**ET25+DX**
B	**25 cm**
C	**10500 RPM**
D	**95 dB(A)**
E	**94 dB(A)**
F	**82.3 dB(A)**
G	**4.5 m/s²**
H	**2.3 kg**

Newton Aycliffe, 09/09/2002
M. Bowden,
Research & Development Director

BELGIQUE/BELGIË	**Flymo Belgique/België** **Tel: 02 363 0311, Fax: 02 363 0391**
ČESKÁ REPUBLIKA	**Electrolux, spol. s.r.o., oz Electrolux Outdoor Products,** **Na Křečku 365, Praha 10 - Horní Měcholupy.** **Tel: 02/7847 0164, Info-linka: 0800/110 220** **Internet: www.partner-flymo.cz E-mail: info@husqvarna.cz**
DANMARK	**Electrolux Outdoor Products, Flymo/Partner A/S,** **Lundtoftegaardsvej 93A, DK 2800 Kgs.Lyngby** **Tel: 45 87 75 77, Fax: 45 93 33 08, www.flymo-partner.dk**
DEUTSCHLAND	**Flymo Deutschland** **Tel: 097 21 7640, Fax:097 21 764202**
ESTONIA	**Electrolux Estonia Ltd (Electrolux Eesti AS)** **Tel: (372) 6650010**
FRANCE	**Flymo France SNC** **Tel 01 46 67 8141, Fax 01 43 34 2491**
FINLAND SUOMI	**Electrolux Outdoor Products Finland** **Tel: 00 358 9 39611, Fax: 00 358 9 3961 2644**
ITALIA	**McCulloch Italiana s.r.l. - Via Como 72, 23868 Valmadrera** **(LECCO) - ITALIA** **Tel: 800 017829, Fax: 0341 581671**
IRELAND	**Flymo Ireland** **Tel: 01 4565222, Fax: 01 4568551**
MAGYARORSZÁG	**Electrolux Lehel Kft** **Tel: 00 36 1 251 41 47**
NORGE	**Flymo/Partner, div. av Electrolux Motor a.s.** **Tel: 69 10 47 90**
NEDERLAND	**Flymo Nederland** **Tel: 0172-468322, Fax: 0172-468219**
ÖSTERREICH	**Husqvarna-Ges.m.b.H. Nfg. KG, Industriezeile 36, 4010 LINZ,** **Tel: 0732 770101-0, Fax: 0732 770101-40,** **email: office@husqvarna.co.at Internet: www.husqvarna.at**
POLSKA	**Electrolux Poland Sp. z.o.o. Husqvarna, 01-612 Warszawa** **Myslowicka 10/2** **Tel:- (22) 8332949**
SLOVENIJA	**Husqvarna-Ges.m.b.H. Nfg. KG, Industriezeile 36, 4010 LINZ,** **Tel: 0732 770101-0, Fax: 0732 770101-40,** **email: office@husqvarna.co.at Internet: www.husqvarna.at**
SLOVENSKA	**Electrolux Slovakia s.r.o., Borova Sihot 211, 033 01 Lipt. Hradok** **Tel: 044 522 14 19, Fax: 044 522 14 18, www.flymo-partner.sk**
SCHWEIZ/SUISSE/SUIZZERA	**Flymo Schweiz/Suisse/Suizzera** **Tel 062 889 93 50 / 889 94 25, Fax 062 889 93 60 / 889 94 35**
SVERIGE	**Electrolux Outdoor Products, Sverige** **Tel: 036 – 14 67 00, Fax: 036 – 14 60 70**
UNITED KINGDOM	**Electrolux Outdoor Products United Kingdom** **Tel: 01325 300303, Fax: 01325 310339**

Electrolux Outdoor Products
Aycliffe Industrial Park
NEWTON AYCLIFFE
Co.Durham DL5 6UP
ENGLAND
Telephone - (00) 44 1325 300303 Fax - (00) 44 1325 310339
UK Telephone - 01325 300303 Fax - 01325 310339

Our policy of continuous improvement means that the specification of products may be altered from time to time without prior notice. Electrolux Outdoor Products manufacture products for a number of well known brands under various registered patents, designs and trademarks in several countries.

The Electrolux Group. *The world's No.1 choice.*

The Electrolux Group is the world's largest producer of powered appliances for kitchen, cleaning and outdoor use. More than 55 million Electrolux Group products (such as refrigerators, cookers, washing machines, vacuum cleaners, chain saws and lawn mowers) are sold each year to a value of approx. USD 14 billion in more than 150 countries around the world.

5119437-01